

Soundararajan John Barathi

Arranger, Composer, Publisher, Teacher

About the artist

Coordinator for Church Music & Liturgy CSI Synod India

Qualification: Post Graduate in Church Music

Artist page: http://www.free-scores.com/Download-PDF-Sheet-Music-johnbarathi.htm

About the piece

Title: Ailesaa

Composer: John Barathi, Soundararajan **Arranger:** John Barathi, Soundararajan

Copyright: Copyright © Soundararajan John Barathi

Publisher: John Barathi, Soundararajan

Instrumentation: Choral SATB
Style: Contemporary

Soundararajan John Barathi on free-scores.com



This sheet music requires an authorization

- for public performances
- for use by teachers

Buy this license at :

http://www.free-scores.com//license?p=a6S0uLpmvD



- listen to the audio
- comment
- pay the licence
- contact the artist

Prohibited distribution on other website.



SATB

Aile saa

SOUNDERARAJAN JOHN BARATHI Svensk övers: MARTIN SVENSSON

Aile saa

































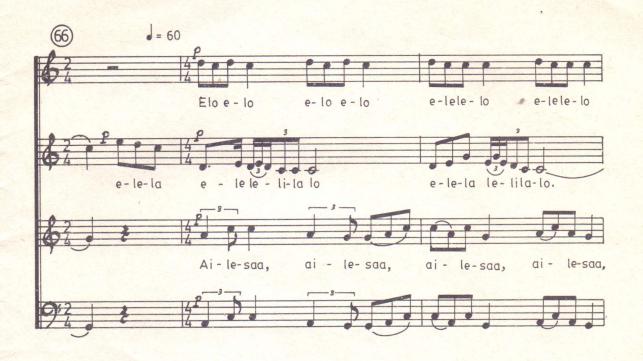














Sounderarajan John Barathi (f 1960) kommer från Madras i södra Indien. Efter studier i psykologi började han på AILM år 1987 och avslutade sin kyrkomusikerutbildning 1991 med komposition som huvudämne.

Aile saa är John Barathi's första komposition för SATB.

Titeln är ett nonsens-uttryck som används av syd-indiska fiskare när de ror sin båt tillsammans. Ordet *elelelo* används på liknande sätt av kvinnorna som arbetar på fälten. Kompositionen inleds med *elelelo* (kvinnorna vaknar och gör sig iordning för en ny arbetsdag). I takt 6 kommer herrstämmorna in med *aile saa* (männen stiger i båtarna). I takt 27 stäms lovsången upp. Havets väldighet jämförs med Skaparens allmakt, den stilla ytan med Guds outsägliga tålamod, bränningarna med Guds outsinliga nåd och den milda brisen med Hans kärleksfulla omsorg.

A	kort ö-ljud	öppen	E	kort ä-ljud	vänd	TH	mjukt t-ljud
AA	långt a-ljud	mat	EE	diftong	ej	DH	mjukt d-ljud
I	kort i-ljud	vinka	AI	diftong	aj	L	vanligt 1
II	långt i-ljud	vila	0	kort å-ljud	åtta	ZL	tjockt l
U	kort o-ljud	olle	00	långt å-ljud	ål		
UU	långt o-ljud	mor					

Asiatiska institutet för liturgi och musik (AILM) är ett ekumeniskt institut som strävar efter att finna former för liturgi och musik grundade på asiatisk kulturtradition. Arbetet omfattar musikforskning, utgivning av psalmer och körverk samt utbildning av kyrkomusiker. Grundaren och direktorn heter Francisco F Feliciano. Verksamheten stöds sedan starten i mitten på 70-talet av Svenska kyrkans mission. (SKM).

För utgåvan svarar Ann-Christin Salomonsson, AILM, Mars 1991.

ASIATISK KÖRMUSIK

- 1. Dinggin mo, Yahweh
- 2. Toki gong
- 3. Potri, potri
- 4. Aile saa
- 5. Mari muliakan

Mario B Quince (Filippinerna) Christian I Tamaela (Indonesien) Sounderarajan John Barathi (Indien) Sounderarajan John Barathi (Indien) Daud Kosasih (Indonesien)

Ovanstående sånger ingår i en kassett med titeln "Bungkos" (utgiven av AILM). Noter och kassett kan beställas genom SKM, Box 297, 751 01 Uppsala. Telefon 018-16 95 00. Sångerna sjungs på originalspråk.

© 1991, AILM, P.O. Box 3167, 1099 Manila, Filippinerna. Omslag: Edgar Macapili, Filippinerna. Tryck: R.R. Yan Printing Press, Quezon City, Filippinerna